



Municipalité de La Nation
The Nation Municipality

N° : 2015-9
Type : Zonage / Zoning
Date : 14 septembre 2015 / September 14th, 2015
Heure / Time : 18 h 00 / 6:00pm
Endroit / Location: Hôtel de ville / Town Hall
Président / Chair: François St-Amour, Maire / Mayor
Préparé par / Prepared by: Aimée Roy, secrétaire administrative / Administrative Secretary

FRANÇAIS

Présence des membres du Conseil :

	Oui / Yes	Non / No	
François St-Amour, maire	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	François St-Amour, Mayor
Marie-Noëlle Lanthier, conseillère quartier 1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Marie-Noëlle Lanthier, Councillor Ward 1
Marcel Legault, conseiller quartier 2	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Marcel Legault, Councillor Ward 2
Marc Lafèche, conseiller quartier 3	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Marc Lafèche, Councillor Ward 3
Francis Brière, conseiller quartier 4	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Francis Brière, Councillor Ward 4

ENGLISH

Council Members Attendance:

Présence des employés :

Mary McCuaig, greffière / Clerk
 Guylain Lafèche, urbaniste / Planner

Staff Attendance:

Note : pour accéder aux documents à l'appui, cas échéant, veuillez cliquer le carré vert dans le centre.

Note: To access the available supporting documents, please click on the green square in the middle.

**1. Ouverture de l'assemblée publique –
filiale ZBL-15-2015**

Ordre du jour

**1. Opening of the public meeting –
File ZBL-15-2015**

Agenda

DOCUMENT

Résolution / Resolution n°	560-2015
Proposée par / Moved by	Marie-Noëlle Lanthier
Appuyée par / Seconded by	Francis Brière

Qu'il soit résolu que la présente assemblée publique convoquée selon l'article 34 de la Loi sur l'aménagement du territoire (1990) soit ouverte à 18 h 00.

Be it resolved that the public meeting convened under Section 34 of the Planning Act (1990) be opened at 6 p.m.

Adoptée

Carried

2. Présentation des modifications

2. Presentation of amendments

2.1 Samuel Raymond, filière ZBL-15-2015
Partie du lot 18, concession 8,
Ancien canton de Cambridge
1365, route 700 est / Règlement 125-2015

- Voir le rapport ci-joint;
- 1 membre du public était présent;
- Le requérant n'était pas présent;
- La modification au règlement sera pour permettre une maison-jardin sur la propriété;
- 1 commentaire a été reçu du public, déclarant qu'il n'y a aucune objection;
- Aucune objection reçue;
- Marc Laflèche a demandé s'ils doivent bâtir un nouveau champ septique;
- Guylain Laflèche a répondu que ceci dépend sur la grandeur de la bâtisse qui sera construite.

3. Commentaires

4. Fermeture de l'assemblée publique –
Filières ZBL-12-2015 & ZBL-14-2015

Résolution / Resolution n°
 Proposée par / Moved by
 Appuyée par / Seconded by

Qu'il soit résolu que la présente assemblée publique convoquée selon le article 34 de la Loi sur l'aménagement du territoire (1990) soit ajournée à 18 h 10.

Adoptée

2.1 Samuel Raymond, file ZBL-15-2015
Part of Lot 18, Concession 8,
Former Township of Cambridge
1365 Route 700 East / By-law 125-2015

- See the attached report;
- 1 member of the public was present;
- The applicant was not present;
- The amendment to the By-law is to allow a garden-suit on the property;
- 1 comment received, declaring no objection;
- No objections received;
- Marc Laflèche asked if they need to build a new septic bed;
- Guylain Laflèche replied that it depends on the size of the building being constructed.

3. Comments

4. Adjournment of the public meeting –
Files ZBL-15-2015

561-2015
 Marie-Noëlle Lanthier
 Marc Laflèche

Be it resolved that the public meeting convened under Section 34 of the Planning Act (1990) be adjourned at 6:10 p.m.

Carried

François St-Amour
 Maire / Mayor

Mary J. McCuaig
 Greffière / Clerk